

г. Благовещенск

03 марта 2025 г.

Амурское региональное отделение общероссийской общественной Организации инвалидов «Всероссийское общество глухих», в лице председателя Карасенко Светланы Филипповны, именуемое в дальнейшем «Исполнитель», с одной стороны, и государственное казенное учреждение Амурской области – управление социальной защиты населения по г. Шимановск и Шимановскому муниципальному округу (ГКУ АО УСЗН по г. Шимановск и Шимановскому муниципальному округу) далее именуемое в дальнейшем «Заказчик», в лице начальника управления Антоновой Елены Алексеевны, действующей на основании Устава, с другой стороны, именуемое в дальнейшем «Заказчик», совместно именуемые «Стороны», а индивидуально – «Сторона», заключили договор о нижеследующем:

1 Предмет договора

1.1. Исполнитель обязуется по заявке Заказчика оказать услуги по сурдопереводу, лицам владеющим жестовым языком, а Заказчик обязуется оплатить такие услуги. Факт оказания услуги оформляется актом выполненных работ, подписываемым обеими сторонами.

1.2. Заявка передается Исполнителю заблаговременно за 2-3 дня по телефону в диспетчерскую службу по телефонам : 84162-220057, сот 8914-616-57-45, (в экстренных случаях Исполнитель имеет право предоставить услугу по видео через скайп - диспетчерской службы (ник Amurdsg2016.deaf) или смартфон).

2. Права и обязанности сторон

2.1. Исполнитель обязан качественно оказать услуги, указанные в пункте 1.1. настоящего Договора, прибыв по месту нахождения Заказчика: г. Шимановск ул. Комсомольская, д. 23, в течение от 2(двух) до 3 (трех) рабочих дней с момента приема заявки.

2.2. Исполнитель обязуется не разглашать сведения, ставшие ему известным в процессе оказания услуг по переводу.

2.3. Заказчик оплачивает кроме предоставленных услуг, командировочные расходы (проезд и в случае необходимости проживание в гостинице в том числе суточные).

2.3. Заказчик обязан своевременно оплатить услуги и понесенные затраты на командировочные расходы Исполнителя на условиях, предусмотренных в пункте 3 настоящего Договора.

2.4. Заказчик вправе требовать от Исполнителя качественного выполнения работы.

3. Порядок расчетов и требования сторон

3.1. Цена настоящего договора 10 000 (десять тысяч) рублей в год (или 1500 руб. за 1(один час) неполный час считается как полный час).

3.2. Стоимость услуг может быть изменена в связи с изменением инфляции, но не чаще одного раза в год по взаимной договоренности обеих сторон.

3.3. Оплата по настоящему Договору производится Заказчиком российскими рублями по безналичному расчету, перечислением денежных средств

на расчетный счет Исполнителя на основании выставленного счета, акта выполненных работ, в течение 7 (семь) дней с момента поступления Заказчику счета и акта выполненных работ.

3.4. Стороны не несут ответственности за невыполнение своих обязательств по настоящему договору вследствие действия обстоятельств непреодолимой силы («Форс-Мажор»). Сторона, ссылающаяся на действие таких обстоятельств, обязана уведомить другую сторону, и предоставить документы, подтверждающие действия этих обстоятельств.

4. Срок действия и порядок расторжения Договора

4.1. Договор вступает в силу с момента подписания и действует до 31.12.2025 года.

4.2. Договор может быть расторгнут по инициативе одной из сторон после письменного уведомления другой стороны не менее чем за 15 (пятнадцать) дней до истечения срока действия Договора, и только после проведения взаиморасчетов и оплаты уже выполненных работ.

4.3. Договор составлен на двух страницах и подписан в двух подлинных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, один - Заказчику, один - Исполнителю.

5. Адрес и реквизиты сторон

Заказчик:

**Государственное казенное учреждение
Амурской области – управление
социальной защиты населения по г.**

**Шимановск и Шимановскому
муниципальному округу**

676306, г. Шимановск
ул.Комсомольская, д.23,
тел. **84165120747**

эл.адрес:

Uszn_Shimanovsk@amurszn.ru
ИНН/КПП 2809003496/280901001
ОГРН 1082807000121

ОКТМО 10740000

БИК 011012100

Минфин АО (ГКУ АО УСЗН по г.

Шимановск и Шимановскому району,
л/с 02232003600)

Отделение Благовещенск// УФК по
Амурской области, г. Благовещенск
банковский счет 40102810245370000015
казначейский счет
03221643100000002300

Начальник управления

Е.А. Антонова

М.П.

Исполнитель:

**Амурское Региональное отделение
общероссийской общественной
организации инвалидов**

«Всероссийское общество глухих»

Юридический адрес:

675000, Амурская область,
г.Благовещенск, ул. Горького, д.172/1
офис 2

ИНН 2801032167 КПП 280101001

Дальневосточный банк ПАО

«СБЕРБАНК РОССИИ» г. Хабаровск
р/с 40703810503010112525

к/с 30101810600000000608 в ГРКЦ

ГУ Банка России по Хабаровскому
краю

БИК 040813608

Председатель

С.Ф. Карасенко

М.П.